

اتفاقاً على ما ياتي :

( المادة الأولى )

**أهداف وأعمال المركز**

١ - المركز المنشا بالقاهرة تحت الرعاية المشتركة للأمم المتحدة والحكومة المعروفة باسم المركز الديموغرافي بالقاهرة ، سيتسرى في العمل على خدمة الدول الإفريقية الراغبة ، والدول المتકدة بالعربية في غير أفريقيا .

٢ - تكون أهداف وأعمال المركز على الوجه الآتى :

(١) يقدم المركز خدماته في التدريب والبحوث الديموغرافية للدول المشار إليها في الفقرة السابقة والتي ترغب في الاتصال بخدماته .

(ب) يجري المركز وشرف - بالتشاور مع الأمم المتحدة - على نشر البحوث الأساسية والطبية باللغة الإنجليزية والعربية ، عن الاتجاهات السكانية وعلاقتها بالعوامل الاجتماعية والاقتصادية آخذنا في الاعتبار نتائج أحدث تعدادات السكان وغيرها من البيانات الإحصائية ، وأيضاً ينزل المركز - بالتشاور مع الأمم المتحدة - إجراء ونشر نتائج أعمال البحوث الميدانية في البلاد المشار إليها في الفقرة ١ وذلك سناء على طلب أو موافقة الحكومات المعنية .

(ج) ينظم المركز برامج دراسية تدريبية متعددة وبمحوث موجهة وذلك لمرة سنة دراسية أو أكثر للحصول على دبلومات وكذلك برامج وبمحوث موجهة للحصول على درجات علمية طما في الديموغرافيا والمابين المتعلقة به باللغة الإنجليزية والعربية ، وللمركز أن ينظم برامج موضوعية أو تدريبية للعاملين باللغتين الإنجليزية أو العربية .

(د) يقدم المركز المعلومات أو الخدمات الاستشارية في الديموغرافيا والمابين المتعلقة به للحكومات الراغبة من دون تلك التي يخولها المركز وذلك بناء على طلب هذه الحكومات والتيسير مع الخدمات الاستشارية الأخرى التي تقدمها الأمم المتحدة .

٣ - تكون إمكانيات التدريب بالمركز في متناول :

(١) المتدربين من الدول المشار إليها في الفقرة ١ ، وكذلك من جمهورية مصر العربية الذين يحصلون على منحة التدريب أو أعمال البحوث بالمركز من الأمم المتحدة وفقاً لأحكام المادة الخامسة أدناه ، أو يحصلون على منحة من الحكومة أو من معاهد قوية أوروبية مثل أساس ترتيبات خاصة يوافق عليها المركز والحكومة المعنية .

**قرار رئيس جمهورية مصر العربية**

رقم ١٢٨ لسنة ١٩٧٧

بشأن الموافقة على اتفاق استمرار التعاون بين جمهورية مصر العربية والمركز الديموغرافي للأمم المتحدة  
والموافق في القاهرة بتاريخ ١٩٧٦/١١/٦

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الدستور ؟

قرر .

(مادة وحيدة)

روق على اتفاق استمرار التعاون بين جمهورية مصر العربية والمركز الديموغرافي للأمم المتحدة والموقعة في القاهرة بتاريخ ١٩٧٦/١١/٦ ، وذلك مع التحفظ بشرط التصديق ما

صدر برئاسة الجمهورية في ٢٥ ديمبر الأول سنة ١٩٧٧ ( ١٠ مارس سنة ١٩٧٨ )

أعزوز السادات

**اتفاق**

بين الأمم المتحدة

وجمهورية مصر العربية

في شأن استمرار وزيادة توسيع المركز ( بين الأقاليم ) للتدريب والبحوث الديموغرافية المنشا في القاهرة بموجب الاتفاق الموقع بين الجانبين المشار إليها بعاليه والموقع في نيويورك بتاريخ ٨ فبراير سنة ١٩٤٦ وفى القاهرة بتاريخ ١٤ نوفمبر سنة ١٩٦٨ وفي نيويورك بتاريخ ٢٢ يونيو ١٩٧٢ .

إن حكومة جمهورية مصر العربية ( المعبّر عنها فيما بعد بكلمة "الحكومة" ) والأمم المتحدة رغبة منها في تهوش وتعزيز البحوث الديموغرافية وفي تدريب العاملين في الديموغرافيا والحالات المتعلقة بها ، ولرغبتها في توسيع نطاق ومهام مركز ( بين الأقاليم ) للتدريب والبحوث الديموغرافية بالقاهرة ( المعبّر عنه فيما بعد بكلمة "المركز" ) يجعل المركز يصل كلقة اتصال برنامج السكان الشامل للأمم المتحدة .

سما

- ٤ - يوافق مجلس الإدارة على اللوائح الداخلية بما في ذلك تفويض بعض اختصاصاته للدير كلما كان ذلك ضرورياً لحسن الاداء بالمركز  
**(المادة الثالثة)**

#### المجنة الاستشارية

- ١ - تشكللجنة استشارية (المعبر عنها فيما بعد بكلمة "المجنة") من الأعضاء التاليين :
  - السكرتير التنفيذي للمجنة الاقتصادية لأفريقا أو من ينوب عنه .
  - مدير المكتب الاقتصادي والإجتماعي للأمم المتحدة في بيروت أو من ينوب عنه .
  - مدير قسم السكان للأمم المتحدة أو من ينوب عنه .
  - بحد أقصى ثلاثة خبراء تعينهم الحكومة .
  - مدير المركز .
- ثلاثة خبراء من ثلاثة دول من الدول التي يغطيها المركز (عند جمهورية مصر العربية) يتم اختيارهم على أساس دورى ( كلما أمكن ذلك ) بواسطة الأمم المتحدة بالاستشارة مع الحكومات المعنية .
- تمثل الاتحاد الدولي للدراسة العلمية للسكان .
- ممثلان عنهمما الأمم المتحدة من الوكالات المتخصصة المعنية ، أو المنظمات غير الحكومية التي تعمل في الدولة التي يغطيها المركز .
- تمثل يتم اختياره بواسطة هيئة التدريس العليا بالمركز .
- ٢ - تنعقد المجنة مرة كل سنتين وتنتخب رئيسها لكل دورة .
- ٣ - تقوم المجنة بدور وضع البرامج وتقسيمها للمركز وتقوم بمراجعة برامج البحوث والتدريب بالمركز والتقدم بتوصياتها لمجلس الإدارة بما يعبر عن احتياجات الدول التي يغطيها المركز في تطوير هذه البرامج ، وبصفة خاصة فيما يتعلق بالتنبیق بين الاحتياجات المحلية والدولية في برامج بحوث المركز .

#### (المادة الرابعة)

#### مدير المركز

- ١ - تعيين الأمم المتحدة بالتشاور مع الحكومة مديرًا للمركز .
- ٢ - تكون اختصاصات مدير المركز على النحو التالي :
  - (أ) يقوم بخطيب وتنظيم وإدارة برامج البحوث والتدريب والبرامج الاستشارية وأعمال المركز

- (ب) مواطنى جمهورية مصر العربية - بالإضافة إلى المذكورين في (٢-١)أعلاه - الذين تختارهم الحكومة كمديرين وبعد أقصى سبق عليه بين الحكومة والأمم المتحدة في نطاق أقصى إمكانيات المركز في التدريب والبحوث خلال كل سنة دراسية .

- (ج) الباحثين والمسجلين للحصول على درجات علمية عليا في المراكز أو في الجامعات والمعاهد الأخرى في البلاد التي يغطيها المركز وذلك بعد الأقصى الذي يقرره المركز وتوافق عليه الأمم المتحدة والحكومة .

- ٤ - للمركز أن يقرر من خلال مجلس إدارته ( المذكور في المادة الثانية أدناه ) الحد الأدنى لمستوى التعليمي المطلوب للقيده سواء ببرامج التدريب أو البحوث . و بتوصية من مجلس الإدارة تحدد مناقص التدريب والبحوث وأيضاً السياسة الخاصة باختبارات القبول وإمتحانات التخرج بالاتفاق بين الأمم المتحدة والحكومة بهدف ضمان الإعتراف بالdiplomas أو الدرجات العلمية التي يمنحها المركز .

- ٥ - يكون المركز شخصية اعتبارية مستقلة عن الجانبين الموقعين على هذا الاتفاق . ولا يجوز اعتباره جزءاً من الأمم المتحدة أو الحكومة .

- ٦ - تقام علاقات تعاونية مع الجهات التابعة للحكومة والجامعات ومعاهد الدراسات والبحوث في الدول التي يغطيها المركز ، وكذلك الوكالات المتخصصة للأمم المتحدة لخدمة برامج البحوث والتدريب والبرامج الاستشارية للمركز .

#### (المادة الخامسة)

#### مجلس الإدارة

- ١ - يعهد إلى مجلس إدارة بمسؤوليات تجهيز وتقديم برامج البحوث والتدريب والبرامج الاستشارية للمركز ، وكذلك ما يتطلبه حسن الأداء بالمركز

- ٢ - يتكون مجلس الإدارة من ستة أعضاء معينين كالتالي :  
 - ثلاثة أعضاء تعينهم الحكومة وتعين الحكومة أحد هؤلاء الأعضاء رئيساً لمجلس الإدارة .

- ثلاثة أعضاء تعينهم الأمم المتحدة أحدهم يعين كممثل للسكرتير العام للأمم المتحدة، وعضو ثالث يكون مديرًا للمركز ( المذكور في المادة الرابعة أدناه ) .

- ٣ - يعهد إلى مجلس الإدارة اجتماعاته كلما كان ذلك ضرورياً وملأ لا يقل مدة الاجتماعات عن مرّة كل سنة .

- (المادة الخامسة)
- معاونة الأمم المتحدة**
- ١ — طبقاً لتوصيات وقرارات منظتها وفي حدود الاعتمادات المالية المتاحة من مصادرها أو المخصصات خارج الميزانية .
  - ٢ — تقدم الأمم المتحدة المعونة الفنية التالية وذلك إلى نهاية ديسمبر ١٩٨٢
    - (١) خدمات مدير المركز .
    - (٢) خدمات بعد أقصى خمسة من الخبراء ، وبحد أقصى أربعة من المستشارين لفترة قصيرة للخدمات قدرها ١٢ دجلاً / شهرياً .
    - (٣) سبعة دراسية سنوية بحد أقصى ٤٤ متدرجاً من البلاد التي يخدمها المركز (عدا جمهورية مصر العربية) وبحد أقصى ١٥ متدرجاً دراسية محلية بجمهورية مصر العربية . وتقدم هذه المنحة طبقاً للنظم المعمول بها في الأمم المتحدة ، وذلك للتدريبين الذين يتطلب حكوماتهم منحاً للتدريب في المركز . وهذه المنحة تتضمن بعض أو كل تفاصيل السفر من مكان إقامة المتدرب إلى المركز ونفقات العودة بالإضافة إلى رواتب شهرية .
    - (٤) رسوم الاستشارات أو المكافآت الزمنية وتفصيات أعمال السكرتارية والترجمة المتعلقة بالبحوث الميدانية والبحوث الفردية والإشراف على البحوث في البلاد التي يخدمها المركز .
    - (٥) الكتب (للكتابة المركزية والمتدربين) ، الدوريات ، والمحاجات العلمية ، والمولد التعليمية والأجهزة والمعدات الفنية ، المهمات الازمة للدراسات المكتبية والميدانية ، وطبع ونشر المذكرات ونتائج البحوث والخدمات المتعددة التي يتعاقدها عليها وتقعها الأمم المتحدة .
    - (٦) السفر داخل المنطقة لمدير المركز ولغيرها فيما يتعلق ببرامج البحوث والتدريب كما تقرها الأمم المتحدة .
    - (٧) سفر أعضاء مجلس الإدارة واللجنة الاستشارية المتعلقة بالمركز طبقاً لما تقرره الأمم المتحدة .
    - (٨) وسائل الإنتقال بمختلف تلك الواردة في المادة السادسة فقرة (أ)ـ(و) والازمة لحسن الأداء بالمركز وتنفيذ برامجه .
    - (٩) تستخدم الأمم المتحدة لصالح المركز الاعتمادات التي تهبها الممثالت الخاصة والعلمية لهذا الغرض .
    - (١٠) لصالح العمل تمنع الأمم المتحدة بعض أو كل سلطاتها لكتاب بناءً على اقتضاءات التنمية بالقاهرة أو لمدير المركز ، لاستخدام الاعتمادات التي توضع تحت تصرف المركز سنوياً من الأمم المتحدة . على أن تكون النظم المحاسبية متفقة مع القواعد والقواعد المعمول بها في الأمم المتحدة .

- (ب) يحمل مسؤولية إدارة المركز طبقاً للسياسة العامة التي يضعها مجلس الإدارة ويتايد منه وتحت الإشراف العام .
- (ج) يداوم الاتصال بالحكومات الراغبة والأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة ، كما كان ذلك ضرورياً لتنفيذ برامج المركز بصورة فعالة .
- (د) يبني علاقات تعاونية مع الممثالت والمعاهد (المنصوص عنها في المادة (الأولى)) .
- (هـ) يعين المساعدين الفنيين وأيضاً العاملين الإداريين والكتابين الذين يحتاج إليهم المركز ، على أن يكون مفهوماً أن هؤلاء العاملين لن يعتبروا من موظفي الأمم المتحدة ، كأن مستحقاتهم لا يقرب عليها أى العرام مالي للأمم المتحدة فيما يتعلّق ما نصّت عليه الفقرة الثالثة من المادة الخامسة من هذا الاتفاق .
- (و) السفر إلى البلاد التي يعطيها المركز أو إلى رئاسة الأمم المتحدة كلما كان ذلك ضرورياً للتنمية وحسن أداء وفاعلية برامج المركز ، كما أن له أن يتشارل مع الحكومات المعنية فيما يتعلق بالتوظيف المناسب لخريجي المركز في مجال خدماتهم القومية .
- (ز) يعد تقاريراً سنوية عن تقدم نشاط البحوث والتدريب والنشاط الاستشاري للمركز وذلك للعرض على مجلس الإدارة ، ويمكن تداول تقرير المدير ، أو مقتطفاته منه ، بين حكومات الدول التي يعطيها المركز ، بشرط أن توافق الأمم المتحدة والحكومة على ذلك .
- (ح) يمثل المركز ويعمل باسمه في علاقات المركز بالممثالت والمعاهد والأفراد .
- ٣ — يداوم المدير الاتصال بالمواصلة أو بآية وسيلة أخرى بالكتاب الخاصة في الأمم المتحدة ويقوم أيضاً بإبلاغ الأمم المتحدة بنشاط المركز ويقترح السبيل والوسائل التي تتيح فاعلية نشاط المركز في إطار برنامج التنمية والسكان الشاملة للأمم المتحدة .
- ٤ — يتعاون المدير مجلس الإدارة واللجنة الاستشارية بالعمل طبقاً لما ورد في المادة الثالثة أعلاه ، ويقوم بخدمة اجتماعهما وحفظ سجلاتهما . ويكون مسؤولاً عن تنفيذ القرارات التي يتخذها مجلس الإدارة وعن توزيع توصيات اللجنة الاستشارية .
- ٥ — يغوص المدير اختصاصاته في النواحي الفنية والإدارية في حالة غيابه أو مرضه - إلى موظف كبير مسؤول بالمركز ، ويكون هنا التفويف بالتشاور مع رئيس مجلس الإدارة .

٢ - بالإتفاق بين الحكومة والمركز ، تقوم الحكومة بخضير اعتماد إجمالي بنسبيها في نفقات المركز ينطوي بنود معاونة الحكومة المذكورة في الفقرة السابقة .

٣ - تكون الحكومة مسؤولة عن التصرف في أية دعوة تقدّمها هيئات مقيدة في أرض جمهورية مصر العربية ضد الأمم المتحدة أو موظفيها وعن حماية الأمم المتحدة وموظفيها مما قد يلحق بهم من أضرار نتيجة قيامهم بعملهم وفق هذا الإتفاق إلا إذا إنفق الطرفان على أن تلك الدعاوى أو الالتزامات ناتجة عن إهمال جسيم أو تصرفات متعمدة من هؤلاء الموظفين .

#### (المادة السابعة)

#### التسهيلات والأمتيازات والمحصّنات

١ - الأجهزة العلمية والمعدات والمواد التعليمية والأصناف والمهام (مثل الآلات الحاسبة والكتب والأقلام .. ألح) الازمة لمركز تستورد بدون قيد أو موانع ، وتعفى من الرسوم الجمركية وكذلك الرسوم والضرائب الأخرى كما أنه من المفهوم أن هذه الأصناف والسلع سوف لاتتبع أو يتاجر فيها في جمهورية مصر العربية . إلا في الأحوال التي توافق عليها الحكومة .

٢ - يتنسّع موظفو الأمم المتحدة القائمون بأعمال تعلق بالمركز بالأمتيازات والمحصّنات المنصوص عليها في المادتين الخامسة والسابعة من اتفاقية الامتيازات والمحصّنات للأمم المتحدة ، أما أعضاء مجلس الإدارة واللجنة الاستشارية المعينون من قبل السكرير التنفيذي للجنة الاقتصادية لافرقيا من غير موظفي الأمم المتحدة فيستمتعون بالأمتيازات والمحصّنات المذكورة في المادة السادسة من الاتفاقية المشار إليها .

٣ - ودون الإخلال بالبندين السابقين فإن الحكومة تعهد بمنع جميع أعضاء مجلس الإدارة واللجنة الاستشارية كل التسهيلات والمعاملة الخاصة الازمة لمزاولة وظائفهم المتعلقة بأعمال المركز .

٤ - يمنع الحاصلون على منح من الأمم المتحدة للدراسة بالمركز من غير مواطنى جمهورية مصر العربية دون حق دخول (ج.م.ع) . والخروج منها وحق الإقامة للدة الازمة لتدريبهم كي ينعمون التسهيلات الازمة لسرقة إنتقامهم وحصولهم على التأشيرات الازمة بسرعة وبدون مقابل .

#### (المادة الثامنة)

#### تنفيذ الإتفاق

١ - يصبح هذا الإتفاق نافذ المفعول بمجرد التوقيع من الممثلين المعتمدين للطرفين وتحت إبرامات التصديق فور التوقيع عليه ويظل ساري المفعول

#### (المادة السادسة)

#### معاونة الحكومة

١ - ستولى الحكومة توفير ما يلى :

(أ) خدمات ثلاثة من الخبراء المتفرغين لأعضاء الهيئة (ديموغرافين) ومن أربعة إلى ستة من مساعدى الباحثين .

(ب) خدمات خبراء غير متفرغين من أعضاء هيئة التدريس بالجامعات في جمهورية مصر العربية والأجهزة الحكومية المعنية بصورة تكفي برفع المركز .

(ج) التسهيلات الازمة لإجراء التدريب والبحوث الميدانية ، كما يتم الإتفاق عليه بين الحكومة والمركز .

(د) مكان مناسب لقيام المركز بأعماله بما في ذلك مكتب هيئة البحوث والتدريب والإدارة ، والقصول الدراسية والأماكن الازمة لكتبة ومخزن المهام والمعدات .

(هـ) الآلات والمعدات والمهام المكتوبة لكل من المركز وأماكن الإقامة بما في ذلك المنافع الازمة أو نفقات التركيبات لصيانة وأمن هذه الأماكن .

(و) تسهيلات الانتقال وخدمات التليفون والتلفراف والبريد التي يتطلبها حسن الاداء والإدارة بالمركز .

(ز) أماكن لسكن الحاصلين على منح من الأمم المتحدة من خارج جمهورية مصر العربية وكذلك تسهيلات الانتقال لجامعة التدريس والمتدربين داخل جمهورية مصر العربية الازمة للأعمال الميدانية الخاصة بالتدريب والبحوث التي يجريها المركز بكل من برامجها .

(ح) الخدمات الطبية وامكانيات السكن وتسهيلات الانتقال لموظفي الأمم المتحدة المعينين بالمركز طبقاً للنحو لموظفي المعونة الفنية للأمم المتحدة بجمهورية مصر العربية .

(ط) الرواتب الشهرية وتكليف السفر والكتب وال النفقات الأخرى التي تلزم مواطنى جمهورية مصر العربية - بخلاف من تشملهم المادة (هـ - ١ - ج) أعلاه - والختارين كثرين أو باثنين أو مساعدين بالمركز وفقاً ل المادة الأولى أعلاه .

(ى) الاعتمادات الخاصة باستخدام الازمين لجامعة المركز من العلميين والفنين والإداريين والكتابين لمساعدة المدير ولجنة البحوث والتدريس بالمركز .

**قرار رئيس جمهورية مصر العربية**

رقم ٢٤٩ لسنة ١٩٧٧

بتخصيص الأراضي اللازمة لإنشاء مدينة عشرة رمضان

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الدستور؛

وعلـى القانون رقم ٢٨ لـسنة ١٩٤٩ بـإجازة تحديد مناطق صناعية في المدن  
وـبنـاؤـاـتـهـاـ؛

وـعلـىـ القـانـونـ رقم ١٠٠ لـسـنةـ ١٩٦٤ بـتنـظـيمـ تـأـيجـ الـعـارـاتـ الـمـلـوـكـةـ لـلـدـوـلـةـ  
ـالـكـيـةـ خـاصـةـ وـالتـصـرـفـ فـيـهـاـ؛

وـعلـىـ القـانـونـ رقم ٤٣ لـسـنةـ ١٩٧٤ بـاصـدارـ نـظـامـ اـسـتـثـارـ الـمـالـ الـعـرـبـيـ  
ـالـأـجـنـيـ وـالـمـاـتـاـلـ الـحـرـةـ؛

وـعلـىـ القـانـونـ رقم ٦٢ لـسـنةـ ١٩٧٤ بـشـأنـ بـضـعـ الـاحـكـامـ الـخـاصـةـ بـالـتـصـيرـ؛

وـعلـىـ القـانـونـ رقم ٥٢ لـسـنةـ ١٩٧٥ بـاصـدارـ قـانـونـ نـظـامـ الـحـكـمـ الـعـلـىـ؛

وـعلـىـ موـافـقـةـ مجلسـ الـوزـراءـ؛

وـبناءـ عـلـىـ ماـ اـرـنـاهـ بـجـلـسـ الـدـوـلـةـ؛

**قرار :**

(المادة الأولى)

تخصيص الأرض المملوكة للدولة والواقعة في المسافة بين الكيلو متر ٤٨  
والكيلو متر ٦٨ من القاهرة على طريق القاهرة / الإسكندرية الصحراوي،  
لإنشاء مدينة جديدة تسمى مدينة عشرة رمضان، وذلك على الوجه الموضح  
باتهربرطة المرفقة بهذا القرار على أن تضم لقطاع عancoفة الشرقية.

(المادة الثانية)

يتم تعمير المدينة الجديدة المخصوص عليها في المادة السابقة تحت إشراف  
وزارة الإسكان والتعمير، بالتنسيق بينها وبين مختلف الأجهزة المختصة،

حيـ ٢١ دـسـمـبـرـ ١٩٨٢، ويـجـوزـ مـدـالـمـلـ بـلـفـرـقـ سـتـقـبـلـةـ بـأـنـقـانـ الطـرـفـينـ.  
وـعـلـىـ أـيـةـ حـالـ يـمـ التـشـارـرـ بـنـ الطـرـفـينـ خـلـالـ النـصـفـ الـأـوـلـ مـنـ عـامـ ١٩٨١  
ـبـهـدـفـ اـسـتـرـارـ التـعاـونـ بـيـهـمـاـ فـيـ الـمـركـزـ.

٢ـ يـجـوزـ تعـديـلـ هـذـاـ اـنـقـاقـ بـأـنـقـاقـ مـتـبـادـلـ بـنـ الطـرـفـينـ، وـيـتـمـدـدـ كلـ مـنـ الطـرـفـ بـالـنـظـرـ بـنـ الـاعـتـارـ فـيـ أـيـ طـلـبـ يـقـدـمـ مـنـ الطـرـفـ الـآـخـرـ  
ـلـتـعـديـلـهـ.

٣ـ يـجـوزـ إـنـهـاءـ السـعـلـ بـهـذـاـ اـنـقـاقـ بـوـاسـطـةـ أـحـدـ الطـرـفـينـ بـنـاءـ عـلـ  
ـتـبـلـيـغـ كـتـابـيـ لـلـطـرـفـ الـآـخـرـ، وـيـعـتـبـرـ اـنـقـاقـ مـلـفـ بـعـدـ صـورـةـ تـسـعـينـ  
ـيـوـمـاـ عـلـىـ اـسـتـلـامـ الطـرـفـ الـآـخـرـ هـذـاـ تـبـلـيـغـ كـتـابـيـ عـلـىـ أـنـهـ فـيـ حـالـةـ  
ـاسـتـلـامـ هـذـاـ تـبـلـيـغـ خـلـالـ الشـمـرـ الـذـيـ يـسـبـقـ تـارـيـخـ اـفـتـاحـ الـبـرـاجـ التـدـريـيـةـ،  
ـأـوـ أـنـاءـ تـلـكـ الـبـرـاجـ فـيـهـ لـاـ يـتـمـ السـعـلـ بـهـذـاـ اـنـقـاقـ إـلـاـ بـعـدـ إـكـالـ بـرـاجـ  
ـالـتـدـريـيـ.

يشـاهـدـ المـوقـعـينـ عـلـىـ هـذـاـ اـنـقـاقـ الـمـتـلـانـ الـمـتـدـلـانـ مـنـ الـأـمـ الـمـتـدـقـوـسـ كـوـمـةـ  
ـجـهـوـةـ مـصـرـ الـعـرـبـيـةـ، تـمـ التـوـقـيـعـ عـلـىـ هـذـاـ اـنـقـاقـ مـنـ صـورـتـينـ بـالـأـنـجـليـزـيـةـ  
ـوـالـعـرـبـيـةـ، وـنـصـ كـلـاـ اللـتـيـنـ مـعـتمـدـ.

عنـ الـأـمـ الـمـتـدـعـةـ  
ـأـيسـوفـوـ سـعـيلـوـ جـيرـماـ كـرـيـ  
ـجـمـالـ عـسـكـرـ  
ـالـسـكـرـيـتـيرـ الـمـامـ الـمـسـاعـدـ  
ـرـئـيـسـ الـجـهاـزـ الـمـركـزـيـ  
ـالـمـفـرـضـ لـلـتـعاـونـ الـفـيـ  
ـالـمـكـانـ :ـ الـقـاـمـرـةـ  
ـالتـارـيـخـ :ـ ٦ـ نـوـفـيـرـ ١٩٧٦ـ

**وزارة الخارجية**

**قرار**

**نائب رئيس الوزراء ووزير الخارجية**

بعد الاطلاع على قرار السيد رئيس الجمهورية رقم ١٢٨ لسنة ١٩٧٧ الصادر  
بتاريخ ١٥/٣/١٩٧٧ بشأن الموافقة على اتفاق استمرار التعاون بين جمهورية مصر  
العربية والمركز الدولي لبيان الأمم المتقدمة المقر في القاهرة بتاريخ ١٩٧٦/١١/٦،  
وعلـىـ تـصـدـيقـ السـيـدـ رـئـيـسـ الـجـهـوـةـ بـتـارـيـخـ ١٩٧٧/٣/١٩ـ،  
ـ

**قرار :**

مادة وحيدة : ينشر في الجريدة الرسمية اتفاق استمرار التعاون بين  
ـجـهـوـةـ مـصـرـ الـعـرـبـيـةـ وـالـمـرـكـزـ الـدـيـمـو~رـاـتـيـ الـأـمـمـ الـمـتـدـقـوـسـ كـوـمـةـ  
ـبـتـارـيـخـ ١٩٧٦/١١/٦ـ وـيـعـلـىـ بـهـ اـهـبـارـاـ مـنـ ١٩٧٦/١١/٦ـ

ـ تـمـرـاـغـ ٢٧ـ رـيـبـ الـآـخـرـ سـنةـ ١٣٩٢ـ (١٦ـ اـبـرـيلـ سـنةـ ١٩٧٧ـ)

ـ اسمـاعـيلـ فـهـيـ